

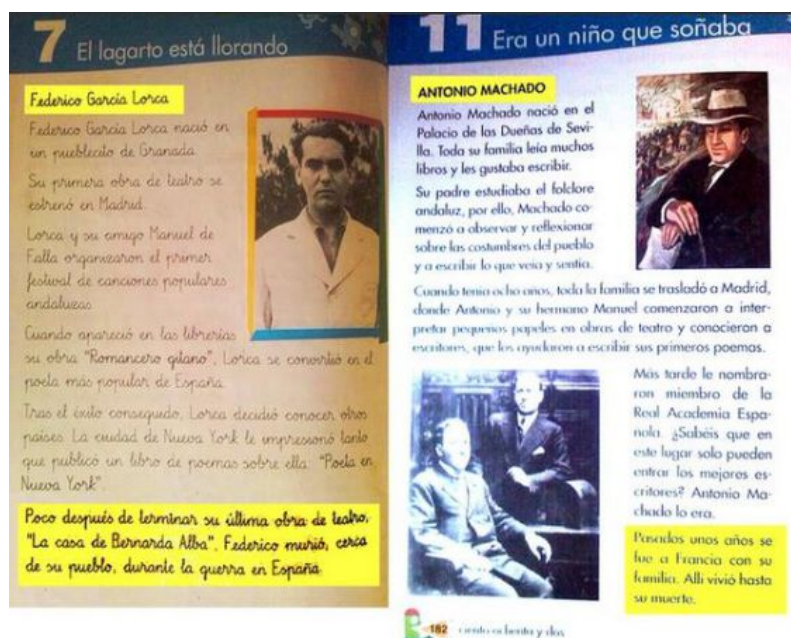
# Anaya retira un libro de primaria que endulzaba la muerte de Lorca y Machado

El manual de Lengua, para alumnos de seis años, omitía el fusilamiento del poeta granadino y el exilio del autor sevillano

ELSA GARCÍA DE BLAS | Madrid | 5 MAY 2014 - 17:22 CET

209

Archivado en: Federico García Lorca Antonio Machado Editorial Anaya Memoria histórica Historiografía España Empresas Educación Economía Historia Sociedad



Las páginas del libro de texto de Anaya.

La editorial Anaya ha anunciado que retira su libro de Lengua de primer ciclo de primaria —dirigido a niños de seis años— tras la polémica suscitada por la omisión de las circunstancias de la muerte de los poetas Federico García Lorca y Antonio Machado. Del autor granadino, el libro de texto omite su fusilamiento, y del sevillano, su exilio. El

primero, dice, "murió cerca de su pueblo", y el segundo "se fue a Francia con su familia".

“Poco después de terminar su última obra de teatro, *La casa de Bernarda Alba*, Federico murió, cerca de su pueblo, durante la guerra en España”, dice el manual sobre Federico García Lorca, [sin mencionar que el poeta murió fusilado en 1936](#), ni que sus restos [aún no han sido encontrados](#).

“Pasados unos años se fue a Francia con su familia. Allí vivió hasta su muerte”, apunta el libro de texto en la biografía de Antonio

Machado. Ninguna alusión [al exilio del poeta sevillano](#), que murió en febrero de 1939 en la localidad francesa de Coillure al poco tiempo de huir de España.

“Un niño de seis años no entiende qué es el exilio, por eso no se le dan más detalles. El profesor, si quiere, amplía la información”, explican fuentes de la editorial, que justifican la retirada y “destrucción” de los ejemplares (que no cuantifican) por la “polémica” generada. Anaya enfatiza que el manual es de una edición de 2011 y que no habían recibido quejas de padres o profesores. La editorial ha encargado a los autores de las biografías otra redacción, y distribuirá la nueva edición modificada del manual, que se había vendido por todo el país, a partir del próximo mes de junio.

"Entre adaptar un concepto complejo a los alumnos y deformar la historia hay un trecho", critica Luis Naranjo, responsable de la dirección general de Memoria Democrática de la Junta de Andalucía, que había denunciado públicamente por "antidemocráticas" las afirmaciones del libro de texto. Naranjo critica el "eufemismo insoportable" de los comentarios sobre los dos poetas, que "traicionan la verdad histórica y no cumplen con unos mínimos estándares de rigurosidad para su estudio en las aulas".

"Eso no es una simplificación de un concepto, es tergiversar un hecho histórico", sostiene Naranjo, que es además profesor de Historia y argumenta que es posible enseñar a los alumnos de esa edad ese tipo de pasajes "secuenciando la complejidad de los contenidos". En su opinión, el manual de Anaya tenía un "déficit profundo de contenidos democráticos" que la escuela "debe defender".